

Luft- und Raumfahrt
Leitungskoppler für die Anwendung in
Multiplex-Datenbussystemen nach MIL-STD-1553B
Teil 003: Einfach-Leitungskoppler
Produktnorm
Deutsche und Englische Fassung EN 3567-003:2001

DIN
EN 3567-003

ICS 49.060

Aerospace series — In-line couplers for use in multiplex data bus systems
in accordance with MIL-STD-1553B —
Part 003: Single in-line couplers, Product standard;
German and English version EN 3567-003:2001

Série aérospatiale — Couplers en ligne utilisés dans les systèmes multi-
plexés de bus de données suivant MIL-STD-1553B —
Partie 003: Coupleurs en ligne simples, Norme de produit;
Version allemande et anglaise EN 3567-003:2001

Die Europäische Norm EN 3567-003:2001 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die Europäische Vereinigung der Hersteller von Luft- und Raumfahrtgerät (AECMA) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde AECMA Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Die vorliegende Norm EN 3567-003 wurde von AECMA-STAN Fachbereich Elektrotechnik/Avonik unter Mitwirkung deutscher Experten des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt erarbeitet.

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wurde der Deutschen Fassung dieser EN-Norm die Englische Fassung hinzugefügt.

Fortsetzung 12 Seiten EN

Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

291 50 3



Documents

Document Sharing Hub

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Luft- und Raumfahrt

Leitungskoppler für die Anwendung in
Multiplex-Datenbussystemen nach MIL-STD-1553B
Teil 003: Einfach-Leitungskoppler — Produktnorm

Aerospace series — In-line couplers for use in multiplex
data bus systems in accordance with MIL-STD-1553B —
Part 003: Single in-line couplers — Product standard

Série aéronautique — Coupleurs en ligne utilisés dans les
systèmes multiplexés de bus de données suivant
MIL-STD-1553B — Partie 003: Coupleurs en ligne
simples — Norme de produit

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 4. Juni 2001 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Vorwort

Diese Europäische Norm wurde vom Verband der Europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie (AECMA) erstellt.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat diese Norm die Zustimmung der nationalen Verbände und offiziellen Behörden der Mitgliedsländer der AECMA erhalten, bevor sie CEN vorgelegt wurde.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Mai 2002, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Mai 2002 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, die Tschechische Republik und das Vereinigte Königreich.

1 Anwendungsbereich

Diese Norm legt die Anforderungen und Leistungsdaten für Einfach-Leitungskoppler für die Anwendung in Multiplex-Datenbussystemen nach MIL-STD-1553B fest.

Sie ist in Verbindung mit EN 3567-001 anzuwenden.

2 Normative Verweisungen

Diese Europäische Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikationen nur zu dieser Europäischen Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation (einschließlich Änderungen).

EN 2591-100, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische und optische Verbindungselemente — Prüfverfahren — Teil 100: Allgemeines.*¹⁾

EN 2591-205, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische und optische Verbindungselemente — Prüfverfahren — Teil 205: Kontinuierlicher Stromdurchgang des Gehäuses.*

EN 3375-003, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen — Teil 003: Einfach geschirmt — Produktnorm.*²⁾

EN 3375-004, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen — Teil 004: Doppelt geschirmt — Produktnorm.*²⁾

EN 3375-005, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen — Teil 005: Doppelt geschirmt, mit Metallband — Produktnorm.*²⁾

EN 3567-001, *Luft- und Raumfahrt — Leitungskoppler für die Anwendung in Multiplex-Datenbussystemen nach MIL-STD-1553B — Teil 001: Technische Lieferbedingungen.*

MIL-HDBK-217, *Reliability prediction of electronic equipment.*³⁾

MIL-STD-1553B, *Digital time division command/Response multiplex data.*³⁾

3 Begriffe

Für die Anwendung dieser Norm gelten die Begriffe nach EN 2591-100.

4 Beschreibung

Einfach-Leitungskoppler bestehen aus folgenden Teilen:

- Einem Koppelübertrager und zwei Isolationswiderständen;
- Einem geschirmten, gegen Umwelteinflüsse abgedichteten und korrosionsbeständigen Gehäuse mit Außenisolierung;
- Leitungen nach EN 3375-003, EN 3375-004 und EN 3375-005, die während der Fertigung montiert werden.

1) Veröffentlicht als AECMA-Vornorm zum Zeitpunkt der Herausgabe dieser Norm

2) In Vorbereitung zum Zeitpunkt der Herausgabe dieser Norm

3) Herausgegeben durch: Department of Defense (DOD), the Pentagon, Washington D.C. 20301 USA.